

P 2011  
3747 к



ҚАЗАҚСТАН  
РЕСПУБЛИКАСЫ

# ЕЛМЕН СЫРЛАСУ

VII ТОМ

Р 2011/3747к

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ БАЙЛАНЫС ЖӘНЕ АҚПАРАТ МИНИСТРЛІГІ

ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ ПРЕЗИДЕНТТІК МӘДЕНИЕТ ОРТАЛЫҒЫ

НҰРСҰЛТАН НАЗАРБАЕВ

# ЕЛМЕН СЫРЛАСУ

СӨЗДЕР, СҰХБАТТАР

VII ТОМ



**KUL TEGIN**  
АСТАНА  
2011

## МАЗМҰНЫ

Новогоднее поздравление Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева к народу Казахстана <i>Алматы, 1 января 1994 года</i> .....	5
Выступление Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева на совещании Глав государств СНГ по решению аральской проблемы <i>Нукус, 11 января 1994 года</i> .....	9
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың жаңа Жоғарғы Кеңестің депутаттығына сайланатын үміткерлермен кездесу кезінде сөйлеген сөзі <i>Алматы, 20 қаңтар 1994 жыл</i> .....	12
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың "Казахстанская правда" газетіне берген сұхбаты <i>Алматы, қаңтар 1994 жыл</i> .....	14
Интервью Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева газете "Казахстанская правда" <i>Алматы, 22 января 1994 года</i> .....	36
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың Давосағы Дүниежүзілік экономикалық форумда сөйлеген сөзі <i>Давос, 31 қаңтар 1994 жыл</i> .....	54
Из интервью Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева на Всемирном экономическом форуме в Давосе <i>Давос, 31 января 1994 года</i> .....	56
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың Ұлттық ғылым академиясы жалпы жиынының сессиясында сөйлеген сөзі <i>Алматы, 2 ақпан 1994 жыл</i> .....	57

Выступление Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева на сессии общего собрания Национальной академии наук <i>Алматы, 2 февраля 1994 года</i> .....	61
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың "Комсомольская правда" газетіне берген сұхбаты <i>Алматы, 9 ақпан 1994 жыл</i> .....	65
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың Республиканың Тұтынушылар қоғамы одағының XVI съезінде сөйлеген сөзі <i>Алматы, 11 ақпан 1994 жыл</i> .....	73
Выступление Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева на XVI съезде Союза потребительских обществ республики <i>Алматы, 11 февраля 1994 года</i> .....	79
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың Колумбия университетінде сөйлеген сөзі <i>Нью-Йорк, 16 ақпан 1994 жыл</i> .....	85
Выступление Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева в Колумбийском университете <i>Нью-Йорк, 16 февраля 1994 года</i> .....	91
Выступление Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева на пресс-конференции в штаб-квартире ООН <i>Нью-Йорк, 16 февраля 1994 года</i> .....	97
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың "Егемен Қазақстан" газетінің Бас редакторы Нұрлан Оразалинге берген сұхбаты <i>Алматы, ақпан 1994 жыл</i> .....	99
Поздравление Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева герою олимпиады Владимиру Смирнову <i>Алматы, 22 февраля 1994 года</i> .....	102
Из выступления Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева на пресс-конференции для иностраных и отечественных журналистов о итогах двух официальных визитов в США и Францию <i>Алматы, 21 февраля 1994 года</i> .....	103
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың Тың және тыңайған жерлерді игерудің 40 жылдығына арналған салтанатты жиында сөйлеген сөзі <i>Ақмола, 25 ақпан 1994 жыл</i> .....	105

Выступление Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева на торжественном собрании по случаю 40-летия освоения целинных и залежных земель в Казахстане <i>Акмолы, 25 февраля 1994 года</i> .....	118
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың "Қазақ" теледидары арқылы сайлаушыларға үндеуі <i>Алматы, 1 наурыз 1994 жыл</i> .....	134
Обращение Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева к избирателям по Казахскому телевидению <i>Алматы, 1 марта 1994 года</i> .....	141
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың 8 Наурыз халықаралық әйелдер күнімен Қазақстан әйелдерін құттықтауы <i>Алматы, 6 наурыз 1994 жыл</i> .....	148
Поздравление Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева жөнщинам Казахстана в связи с Днем 8 Марта <i>Алматы, 6 марта 1994 года</i> .....	150
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың Қазақ мемлекеттік ақпарат агенттігінде сайлаудың қорытындысы жөнінде сөйлеген сөзі <i>Алматы, наурыз 1994 жыл</i> .....	152
Выступление Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева в Казахском государственном информационном агентстве об итогах выборов <i>Алматы, март 1994 года</i> .....	154
Выступление Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева на встрече со студентами КазГУ имени аль-Фараби <i>Алматы, 11 марта 1994 года</i> .....	156
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың Қазақстан халқын наурыз мейрамымен құттықтауы <i>Алматы, 20 наурыз 1994 жыл</i> .....	158
Поздравление Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева с праздником Наурыз мейрамы <i>Алматы, 20 марта 1994 года</i> .....	159
Выступление Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева в Московском государственном университете имени М. В. Ломоносова <i>Москва, 29 марта 1994 года</i> .....	160

Выступление Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева на сессии общего собрания Национальной академии наук <i>Алматы, 2 февраля 1994 года</i> .....	61
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың "Комсомольская правда" газетіне берген сұхбаты <i>Алматы, 9 ақпан 1994 жыл</i> .....	65
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың Республиканың Тұтынушылар қоғамы одағының XVI съезінде сөйлеген сөзі <i>Алматы, 11 ақпан 1994 жыл</i> .....	73
Выступление Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева на XVI съезде Союза потребительских обществ республики <i>Алматы, 11 февраля 1994 года</i> .....	79
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың Колумбия университетінде сөйлеген сөзі <i>Нью-Йорк, 16 ақпан 1994 жыл</i> .....	85
Выступление Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева в Колумбийском университете <i>Нью-Йорк, 16 февраля 1994 года</i> .....	91
Выступление Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева на пресс-конференции в штаб-квартире ООН <i>Нью-Йорк, 16 февраля 1994 года</i> .....	97
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың "Егемен Қазақстан" газетінің Бас редакторы Нұрлан Оразалинге берген сұхбаты <i>Алматы, ақпан 1994 жыл</i> .....	99
Поздравление Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева герою олимпиады Владимиру Смирнову <i>Алматы, 22 февраля 1994 года</i> .....	102
Из выступления Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева на пресс-конференции для иностраннных и отечественных журналистов о итогах двух официальных визитов в США и Францию <i>Алматы, 21 февраля 1994 года</i> .....	103
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың Тың және тыңайған жерлерді игерудің 40 жылдығына арналған салтанатты жиында сөйлеген сөзі <i>Ақмола, 25 ақпан 1994 жыл</i> .....	105

Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың олимпиадашылармен кездесуіндегі құттықтау сөзі <i>Алматы, 1 сәуір 1994 жыл</i> .....	165
Приветственное слово Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева на встрече с олимпийцами <i>Алматы, 1 апреля 1994 года</i> .....	166
Приветствие Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева фронтовикам и труженикам тыла – творцам Великой Победы над фашизмом <i>Алматы, 7 мая 1994 года</i> .....	167
Из выступления Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева на встрече с работниками коллективного швейного предприятия "Ажар" в Талдыкоргане <i>Талдыкорган, 21 мая 1994 года</i> .....	169
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың Жоғарғы кеңестің он үшінші шақырылуында сөйлеген сөзі <i>Алматы, 3 маусым 1994 жыл</i> .....	171
Выступление Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева на заседании Координационного совета Верховного Совета Республики Казахстан тринадцатого созыва <i>Алматы, 3 июня 1994 года</i> .....	180
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың Жоғарғы Кеңестің мәжілісінде сөйлеген сөзі <i>Алматы, 9 маусым 1994 жыл</i> .....	188
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың Жоғарғы кеңеске жолдауы <i>Алматы, 9 маусым 1994 жыл</i> .....	209
Выступление Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева на сессии Верховного Совета Республики Казахстан <i>Алматы, 9 июня 1994 года</i> .....	237
Послание Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева к Верховному Совету Республики Казахстан <i>Алматы, 9 июня 1994 года</i> .....	257
Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың "Независимая" газетіне берген сұхбаты <i>Алматы, 11 маусым 1994 жыл</i> .....	285

Интервью  
Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева газете "Независимая"  
Алматы, 11 июня 1994 года .....290

Қазақстан Республикасының Президенті Н. Ә. Назарбаевтың "Қазақстан теледидары  
мен радиосы" корпорациясы және Қазақ мемлекеттік ақпарат агенттігі тілшілеріне  
берген сұхбаты  
Алматы, 21 маусым 1994 жыл .....295

Интервью  
Президента Республики Казахстан Н. А. Назарбаева корреспондентам корпорации  
"Телевидение и радио Казахстана" и агентства КазТАГ  
Алматы, 21 июня 1994 года .....297